

زیبایی مستور یا آشکار: نقش تخیل در زیبایی‌شناسی آگوستین

ماریان جوث

ترجمه‌ی ابوالفضل مسلمی

چکیده

در این نوشتار به بررسی کشمکش میان دو رویکرد متفاوت زیبایی‌شناسی آگوستین پرداخته شده است: زیبایی‌شناسی اندیشمندانه‌ی زیبایی‌الوهی و زیبایی‌شناسی تجسمی زیبایی مخلوق. بررسی نظریه‌ی تخیل آگوستین، نشان‌گر ماهیت ستایش‌آمیز این دو رویکرد است. نظریه‌پردازان معاصر (از قبیل جی، اوکانل و کارول هریسون) تو استند تبیین کافی و مناسبی از زیبایی‌شناسی آگوستین ارائه دهند زیرا یک رویکرد را به نفع رویکرد دیگر پذیرفتند.

کشمکشی که در افلاطون گرایی مسیحی آگوستین وجود دارد، به رغم آن که محققان تلاش می‌کنند تا آن را حل کنند، همچنان باعث سردرگمی طرفداران آثار او شده است. امروز نیز همین امر در رابطه با تلقی آگوستین از آنچه که زیبایی‌شناسی محسوب می‌کند، صادق است. مبدأ قرار دادن بینش آگوستین درباره‌ی اهمیت زیبایی در جست‌وجوی حکمت، به معنای فهم نقشی است که تخیل در این جست‌وجو (گاهی اوقات جست‌وجوی شر و گاهی اوقات جست‌وجوی خیر) ایفا می‌کند.

برای درک اهمیت تخیل در ارزیابی پاسخ مبهم آگوستین درباره‌ی زیبایی، نقد کارول هریسون از رایرت جی، اوکانل نقطه‌ی انحرافی سودمندی را فراهم می‌کند. هریسون در کتاب خود به نام زیبایی و رستگاری در اندیشه‌ی سنت آگوستین، به دنبال تصحیح نقاط ضعف رویکرد اوکانل به زیبایی‌شناسی آگوستین است. به نظر هریسون، معرفت‌شناسی غیر تجسمی اوکانل، یک دیدگاه

آن جهانی از مسیحیت ارائه می‌دهد که زیبایی خلقت را نادیده می‌گیرد به نظر وی، نظریه‌ی بحث برانگیز اوکانل درباره‌ی وجود قبلی نفس موجب این دیدگاه منفی افراطی نسبت به خلقت شده است. به باور هریسون، این نظریه کل تبیین اوکانل از زیبایی‌شناسی آگوستین را تضعیف و بی‌اعتبار می‌کند.^۱ این نظریه نه تنها بیان‌گرایده‌ی بهشت افلاطونی «افول نفس از خیر» است که با مسیحیت تفاوت بنیادین دارد، بلکه از سوی محققان بر جسته نیز به درستی رد شده است. از دیدگاه هریسون، شق دیگر برای این نظریه‌ی تحریف شده از زیبایی‌شناسی مسیحی، یک «زیبایی‌شناسی تجسمی» است که زیبایی خلقت را به رسمیت بشناسد و بهجای افلاطون‌گرایی، از وحی الهام بگیرد. در حالی که نقد هریسون از اوکانل به‌نحوی شایسته یاری رسان گسترش افق زیبایی‌شناسی آگوستین است، تأکید اوکانل بر بنیان‌های فلسفی زیبایی‌شناسی اولیه‌ی آگوستین، بازنگری الهیاتی هریسون را تکمیل می‌کند. در واقع، این امر نه تنها نشان‌گر مشکلی است که آگوستین در آشتی دادن بینش‌های کافران با فهم خودش از مسیحیت دارد بلکه نشان‌گر کشمکشی ذاتی در فرمان و حکم مسیحیت برای عشق ورزیدن به خداوند و همسایه نیز هست؛ زیرا می‌توان خداوند را به خاطر خودش و نیز به‌واسطه‌ی عشق به دیگران دوست داشت. همین حرکت دوگانه‌ای که در سرشت و ماهیت عشق مسیحی وجود دارد – یعنی آرزو و اشتیاق به زیبایی مطلق که از مکان و زمان فراتر می‌رود (عمودی) و شیفتگی طبیعی به زیبایی مخلوق در جهانی که مکان و زمان دارد (افقی) باعث کشمکش در زیبایی‌شناسی آگوستین می‌شود. هر دو نویسنده از پیچیدگی واکنش نفس به زیبایی آگاه‌اند، اما به بررسی نقش تخیل در تبیین این پاسخ و واکنش نمی‌پردازند.

هدف این مطالعه تعیین ریشه‌های این کشمکش است؛ کشمکشی که در زیبایی‌شناسی آگوستین و در نحوه‌ی نگرش آگوستین به ماهیت تخیل قرار دارد. مطالعه‌ی نگارنده به جای این که همانند اوکانل از دیدگاه انسانی به زیبایی‌شناسی آگوستین بپردازد، به شرح و بسط دیدگاهی اهتمام می‌ورزد که نحوه‌ی کارکرد ذهن را در نظر می‌گیرد. با تمرکز بر این مسئله، روشن کردن فهم متفاوت زیبایی‌شناسی آگوستین میسر می‌شود.

برای انجام این وظیفه، تصور آگوستین از تخیل را با تمرکز بر سه مسئله ارزیابی می‌کنم. اولین مسئله بر ماهیت نظریه‌ی تخیل آگوستین، بهویژه در ارتباط با تمایزی که او میان دو نوع تصویر حافظه – یعنی فانتاسیا و فانتاسما – می‌گذارد، تمرکز دارد.^۲ دومین مسئله به بررسی کاربرد این واژه‌ها در آثار آگوستین می‌پردازد. در اینجا آشکار می‌شود که نظریه‌ی آگوستین درباره‌ی سبوطاً [آرام] و نه تفسیر خاص اوکانل از آن، در مرکز نظریه‌ی افلاطونی‌شده‌ی زیبایی‌شناسی مسیحی‌ای قرار دارد که هریسون آن را رد می‌کند. همچنین محدودیت‌های دیدگاه اوکانل و نیاز به ارائه‌ی یک تبیین محصل‌تر از زیبایی مخلوق روشن می‌شود. سومین مسئله بر تقابل «زیبایی‌شناسی تاملی» عروج و «زیبایی‌شناسی تجسمی» تجربه‌ی روزمره تمرکز دارد.^۳ برای جمع‌بندی استلزماتی که این مطالعه به‌طور کل در بر دارد، بخش نهایی [مطالعه‌ی من] به تأمل درباره‌ی کشمکشی می‌پردازد که میان این دو نوع زیبایی‌شناسی به وجود می‌آید؛ و نیز به ارزیابی میزان انسجام تصور آگوستین از

تخیل می‌پردازد.

برداشت آگوستین از تخیل

برداشت آگوستین از تخیل به طور اجتناب‌ناپذیر هم‌بسته با فهم او درمورد حافظه و نقش آن در ذخیره، بازتولید و آرایش تصاویری است که براساس تجربه‌ی حسی در آن ایجاد شده‌اند. چون تصاویری که در حافظه یافت می‌شوند متشابه‌ی تجربی دارند، تفکر آگوستین در ارتباط با تخیل تأکید بر تجربه‌گرایی دارد که با عادات فکری ارسطوی، رواقی و نوافلاظونی توأم است. به این معنا، حافظه به توانایی ذهن برای حفظ اطلاعاتی که براساس تجربه‌ی حسی گردآوری شده‌اند و به ذخیره‌ی آن‌ها برای آگاهی، اگر مورد نیاز باشد، اشاره دارد و نه برای فرایند جمع‌آوری مفاهیم ازلی و مجرد منطق، عدد و خیر که برای جست‌وجوی حکمت ضروری‌اند.^۴

آگوستین در کتاب *تلیث*، یعنی در همان آغاز استدلالش که می‌خواهد به تحقیق و بررسی تصویر خداوند در طبیعت بشری پردازد، دیدگاهی تجربی را قبول می‌کند. ابتدا او به شباهت میان «انسان درون» و «انسان بیرون» اشاره می‌کند. سپس براساس همین مقایسه و شباهت، معانی ضمنی مربوط به عملکرد درونی ذهن را روشن می‌سازد. همان‌طور که تلیث بیرونی «ابزه»، «بینایی» و «اراده» برای تبیین ترکیب معانی مربوط به ابزه‌های جهان محسوسات لازم است، تلیث «حافظه»، «بینایی درونی» و «اراده» نیز برای گردآوری اطلاعاتی که از تجربه‌ی حسی اخذ و در حافظه ذخیره شده‌اند لازم است.

با وجود این، این دو تلیث متفاوت‌اند. زیرا دومی از اولی اخذ شده است و بنابراین چیزی درونی‌تر را در نسبت با تلیث اولی نشان می‌دهد. تمایز قائل شدن میان این دو تلیث برای بررسی فهم آگوستین از اصطلاحات فانتاسیا و فانتاسما ضروری است.^۵ در اولین تماس با جهان بیرون، نگاه نفس به ابزه‌های پیرامونی اش صرفاً عبارت از حسیت است. اما این نگاه که می‌تواند به واسطه‌ی حسیت محدود شود، شباهتی از خود را در حافظه باقی می‌گذارد. وقتی سوبزه‌ی متفکر توجه خود را به این تصویر حافظه معطوف می‌کند و آن را به یاد می‌آورد، نگاهی درونی نتیجه می‌شود که آگوستین آن را با اندیشه یا تخیل تداعی می‌کند.^۶ آگوستین با تفاوت‌گذاری میان این دو نوع نگاه به این شیوه قادر است تا حس‌کردن را از تخیل کردن متمایز سازد. استفاده‌ی آگوستین از اصطلاح فانتاسیا برای تخیل با خیال، برای فهم زندگی درونی نفس، از اهمیت بسیاری برخوردار است زیرا بر وجود کارکرد تجربی والاً از ذهن در نسبت با حسیت دلالت می‌کند.

گاهی آگوستین به‌وضوح فانتاسیا را از فانتاسما متمایز می‌کند. اما به نظر می‌رسد که در موقعیت‌های دیگر آن‌ها را به طور متراff به کار می‌برد. مثلاً او در *دموزیکا* (۱۱.۳۲) بر استفاده از عبارات یونانی این واژه‌ها در آثارش اصرار می‌ورزد. زیرا نمی‌تواند معادل‌های لاتین آن‌ها را پیدا کند. اما در همین متن، معانی متفاوتی را به همین عبارات می‌دهد که در ذهن آگوستین کاملاً متمایز باقی می‌ماند. برخلاف فانتاسیا که به یک تصویر ساده‌ی حافظه در ذهن دلالت می‌کند، فانتاسما تصویر

یک تصویر را نشان می‌دهد. در حالی که اولی در حافظه یافت می‌شود، دومی محصول فعالیت ذهن است.⁷ همان‌طور که تصاویر حافظه در سطح دوم به طور ارادی در ذهن ایجاد می‌شوند، فانتاسما می‌تواند به کارکرد صحیح عقل آسیب برساند و مانع تلاش‌های عقل برای یافتن حقیقت شود.

آگوستین در تلیث بهشیوه‌ای مشابه فانتاسیا و فانتاسما را متمایز می‌کند، یعنی همان زمانی که او با توصل به موقعیت فرضیه‌ای، دو شهر کارتاز (قرطاج) و اسکندریه را توصیف می‌کند. هدف آگوستین از توصیف کارتاز تعیین این امر است که آیا او می‌تواند تصویر شهری را به یاد آورد که قبل از به‌واسطه‌ی ادراک حسی تجربه کرده است یا خیر. وقتی که درمی‌باید واقعاً می‌تواند چنین تجربه‌ای را یادآوری کند، بدین بینش می‌رسد که این یادآوری ممکن است زیرا روگرفتی از این تجربه به صورت تصویری از کارتاز در ذهن او باقی می‌ماند. آگوستین این تصویر را فانتاسیا می‌نامد.⁸

اما آگوستین مورد کارتاز را در برابر الکساندریا قرار می‌دهد. آگوستین نمی‌تواند تصویری از این شهر را به مانند کارتاز به یاد آورد، زیرا هرگز الکساندریا را ندیده است. آگوستین به رغم فقدان این تجربه، درمی‌باید که به تصویر کشیدن شهر الکساندریا در ذهنش، یا تصور کردن چیزی که می‌بایست شبیه آن باشد، براساس گزارش معتبر کس دیگری که آن را تجربه کرده است میسر است. اما آگوستین نمی‌تواند از این باور ساده که الکساندریا باید شبیه تصویری باشد که او در ذهنش ترسیم می‌کند، فراتر رود. آگوستین بدون هیچ تجربه‌ای از شهر واقعی الکساندریا، صرفاً باید به این باور تکیه کند که الکساندریا واقعاً شبیه تصویری است که در ذهن او وجود دارد، تصویری که صحت آن مورد تردید آگوستین است. جایگاه و شأن مورد تردید این تصویر آگوستین را وامی دارد تا آن را به عنوان یک فانتاسما مشخص کند.⁹

آگوستین همین نکته را در جای دیگر تلیث در رابطه با محتواهای متون مقدس تکرار می‌کند. در اینجا نیز او آگاه است که ذهن اشتیاق دارد وقتی که با واقعیت تجربی ارتباط می‌باید، تصویری را ایجاد کند. بسیاری از افراد زمانی که متون مقدس را می‌خوانند، به این یا آن شیوه تصاویر ذهنی ای از آنچه چهره‌ی جسمانی مسیح (ع) به نظر می‌رسد، ایجاد می‌کنند اما تها یک تصویر به درستی چهره‌ی جسمانی مسیح (ع) را نشان می‌دهد. هیچ کس نمی‌تواند ادعا کند که مالکی صرف این تصویر است زیرا هیچ کس از قرن اول تاکنون او را ندیده است و هیچ کسی از آن زمان به بعد، تصویری واقعی از مسیح (ع) به جا نگذاشته است. نقاشی و تصویرهایی که از مسیح (ع) در طی زمان به وجود آمده‌اند صرفاً براساس حدس و گمان‌های افراد بوده است و تصویر چهره‌ی جسمانی چیزی بیش از یک فانتاسما نیست.¹⁰

درنتیجه آگوستین میان دو نوع باور – یعنی ایمان و عقیده – تفاوت می‌نهد در حالی که هم‌زمان میان باور و شناخت تجربی تمايز می‌گذارد؛ زیرا باور به این که مسیح (ع) پسر خداوند است و از حضرت مریم متولد شده است یک چیز است و حدس و فرض این که مسیح (ع) در حیات جسمانی خود، ریش، موی بلند و چشمان قهوه‌ای داشت چیز دیگری است. اولی به ثبات ایمان و دومی به تزلزل عقیده مربوط می‌شود. صرف نظر از ایمان و باور، شناخت تجربی مسیح (ع) ماهیتاً یک

زیبایی مستور یا آشکار؛ ...

مفهوم باقی می‌ماند و به مفاهیمی کلی محدود می‌شود که از تجربه‌ی حسی اخذ شده‌اند، یا به‌نحوی یادآور نامی هستند که بر یک راز الوهی دلالت می‌کند.^{۱۱}

به نظر می‌رسد که تا همین‌جا تفاوت میان فانتاسیا و فانتاسما کاملاً روش و قابل فهم باشد. فانتاسیا به یک تصویر ساده‌ی حافظه که به‌وسیله‌ی نگاه درونی ذهن به وجود آمده است اشاره می‌کند، در حالی که فانتاسما نشان‌گر محصول فعالیت ذهن در آرایش و تنظیم تصاویر مجزا به صورت یک کل است که در حافظه ذخیره شده‌اند.^{۱۲}

تطابق مبهم میان فانتاسما و واقعیت بیرونی نیز نشان می‌دهد که فانتاسما از فانتاسیا متفاوت است. با وجود این، آگوستین گاهی اوقات به گونه‌ای دیگر سخن می‌گوید. او در اظهار نظری در بخشی از تئییث، به تصویر حافظه درمورد پرنده‌ی چهارپا به عنوان یک فانتاسیا و نه فانتاسما اشاره می‌کند. علی‌رغم این موضوع، تصویر پرنده‌ی چهارپا تصویر مرکبی است زیرا مستلزم ترکیب دو تصویر متفاوت حافظه یعنی مخلوق چهارپایی مثل اسب و یک پرنده است.^{۱۳}

برخی موقع آگوستین واژه‌ی فانتاسیا را به طور سلیمانی نیز به کار می‌برد، همان‌طور که در اکثر نقاط نیز درمورد فانتاسما چنین می‌کند. به عنوان مثال، آگوستین در یک بند، مفهوم مانوی و برداشت مانوی‌ها از سلطنت ملکوت را با مفهوم فانتاسیا همراه و تداعی می‌کند.^{۱۴} در بند دیگر، این تصور اشتباه درمورد نفس‌ها را فانتاسیا محسوب می‌کند، یعنی این تصور را که نفس‌ها قبل از اتحاد خود با بدن، به فعالیت‌های گوناگونی در ملکوت اشغال می‌ورزند.^{۱۵} همانند مورد فانتاسمات، فانتاسیا می‌تواند مانع بینش تأملی ذهن درباره‌ی خداوند شود.

اگر بخواهیم این ملاحظات ابتدایی درباره‌ی ماهیت نظریه‌ی آگوستین از تخیل را خلاصه کنیم باید بگوییم که تأکید آگوستین بر رابطه‌ی تنگاتنگ میان تخیل و تجربه‌ی حسی، مهم است. از این لحاظ، تخیل محور تلاش‌های ذهن از ازادکردن خودش از تأثیرات نامناسب تصویرهای حافظه است که ذهن را به جانب جهان و نه خداوند جهت می‌دهند. اگر نقش تخیل مهم باشد، همان‌طور که آگوستین مانند خواننده‌ی خویش باور دارد، آنگاه تخیل عشق ورزیدن به خداوند و همسایه را که در بر گیرنده‌ی زیبایی معنوی در آنهاست، تهدید می‌کند.

بدین ترتیب آگوستین همانند رواقین پیش از خود، بی‌طرفی اخلاقی تصاویر حافظه را تأیید می‌کند حتی از آن جهت که معتقد است انسان‌ها مسئول استفاده‌ی خود از تصاویری هستند که در حافظه به صورت آرام و ساكت قرار دارند و در زمان و موقعیت خود حضور دارند و منتظر لحظه‌ی مناسبی هستند تا در روشنی کامل آگاهی نمایان شوند.^{۱۶} به خاطر همین استلزمات نظری و اخلاقی این تصویرها است که اکنون سعی دارم تا با وضوح بیشتری محدودیت‌های تخیل را در پیگیری و جستجوی زیبایی الوهی مشخص کنم.

مشکلات همراه با فانتاسماتا

هرجا که ملاحظات اخلاقی و نظری مورد نظر است، آگوستین اصطلاح فانتاسما را به‌شیوه‌ای کاملاً

سلبی به کار می‌گیرد. دلالت‌های سلبی این اصطلاح عمدها در سه زمینه‌ی متمایز، اما مرتبط نمایان می‌شود. هرکدام از آن‌ها یک مشکل و دشواری را آشکار می‌کند که ذهن در رابطه با جست‌وجوی خداوند در فراسوی خلقت، یا یافتن خداوند در آن از طریق عشق به مسیح (ع)، عشق به انسان، انسان‌های دیگر یا جهان طبیعی به‌خاطر ناپایداری فانتاسماتا با آن مواجه است.^{۱۷} یکی از چشمگیرترین استفاده‌های آگوستین از این اصطلاح در جایی اتفاق می‌افتد که او بدعت‌گذاری را رد می‌کند. فانتاسماتا، بتپرستی و نیرنگ شیطان در آلودن قلب انسان توسط تصاویر نادرست از زندگی مسیح (ع) و مرگ نقش دارد.

آگوستین در می‌باید که فانتاسماتا در بدعت‌گذاری نه تنها تبیینی از ناتوانی درک حقیقت بنیادی مسیح (ع) ارائه می‌دهد بلکه علت تلاطم‌های درونی و بیرونی نفس انسان تیز هست.^{۱۸} مطلب اصلی آگوستین در انکار مانوی‌ها این است که آن‌ها نمی‌توانند ماهیت خداوند و نفس را از تصورات مبهم (یا برداشت‌های نادرست) متمایز کنند.^{۱۹} آگوستین این تصاویر مبهم را به چند شیوه مشخص می‌کند، که پرتو بیشتری بر آنچه مانع دست‌یابی ذهن انسان به حقیقت می‌شود ساطع می‌کند، زیرا بدعت‌گذاران، علی‌رغم پوچ بودن تصورات خود، گمان می‌کنند حقیقت را یافته‌اند.

به نظر آگوستین، اشتباه آن‌ها دقیقاً در همان باور نادرستی است که به حقیقت دارند. آن‌ها به جای این که اساس باورهای خود را بر واقعیت تجربی و تصاویر ذهنی مأخذ از آن قرار دهند، در ذهن خودشان تصاویری را مورد تأمل قرار می‌دهند و مجسم می‌کنند که هیچ تکیه‌ای بر واقعیت ندارد. سپس این تصاویر را به موجودات الوهی، نظیر خداوند و نفس، نسبت می‌دهند گویی این تصاویر واقعی‌اند.^{۲۰} درنتیجه می‌توان گفت که تأملات آن‌ها توحالی یا به دور از واقعیت است، زیرا هیچ اساسی در تجربه‌ی انسان ندارد. آگوستین در سطح تفکر، ریشه‌های این توحالی بودن را به شیوه‌ی نامنظمی نسبت می‌دهد که ذهن در فرایند یادآوری، تصاویر ذهنی را گردآوری و دسته‌بندی می‌کند. مجموعه‌ی تصاویر ذهنی به وجود آمده از این فعالیت نادرست‌اند زیرا حاصل آمیزش جعلی تصاویری هستند که ذهن از روی اشکال جسمانی ساخته، و ابتدا بر حواس بدن نمایان می‌شوند.

با وجود این، فقدان روش و نظام ذهنی در بردارنده‌ی استلزمات مهم و وسیعی است، و آگوستین آن را با عشق به تحریف مرتبط می‌داند.^{۲۱} بیان دیگر، بدعت‌گذارانی نظیر مانوی‌ها، تمایلی به جست‌وجوی حقیقت ندارند زیرا مفتون و مسحور ظواهر اشیاء شده‌اند. آن‌ها نه تنها خودشان، بلکه دیگران را نیز فریب می‌دهند. آن‌ها به خودشان – و نه به خالق‌شان – خدمت می‌کنند، و به جای بیان حقایق مربوط به ماهیت خداوند و نفس، به نشر اکاذیب می‌پردازند (چه رسد به این که بخواهند درباره‌ی واقعیت تجربی سخن بگویند). آنها با این کار، خود را درگیر لذایذ ذهنی حاصل از تخیل می‌کنند که با حواس پیوند دارد، و بدین ترتیب خودشان را از فهم حقیقی خداوند و نفس محروم می‌کنند.^{۲۲} عدم گشودگی آن‌ها برای واقعیت غیرجسمانی نشان‌دهنده‌ی بی‌عرضگی آن‌ها در گذشتگان از ابعاد جسمانی مکان و زمان، و دست‌یابی به آگاهی عمیق‌تر و مهم‌تر از یک نظم معقول و روحانی است.^{۲۳} عشق به تحریف چنان در میان آن‌ها عمیق است که نمی‌توانند ماهیت غیر جسمانی قدرت

تخیل را که در طبیعت آن‌ها بقایه است دریابند، و نیز دشواری مقاومت در برایر فانتاسمات را که این قدرت در آن‌ها به وجود آورده، درک کنند.^{۲۴} آگوستین درمورد ذهن خودش قبل از تغییر دین و ذهن مانوی‌ها می‌گوید که آن‌ها مملو از فانتاسماتا گوناگون هستند که حقیقت و زیبایی مربوط به خودشان و خداوند را تیره و تار می‌کنند و مانع استدلال و حکم خرد درمورد شایستگی‌های باورهایشان می‌شود.^{۲۵} به این معنا، تصاویر ذهنی بر ذهن سنجیگی می‌کنند و تمام تلاش‌ها و کوشش‌های ذهن را برای دیدن خداوند به گونه‌ای چهره به چهره به خاطر پنهان کردن زیبایی الوهی در پشت تصاویر حسی ناکام می‌گذارند.

آگوستین برای مقاعده کردن خواننده‌ی خود درمورد این که باور مانوی‌ها چیزی بیش از تشییه زیرکانه‌ی فانتاسماتا نیست، در اثر خود (*Epistulam manichaei quam vocant quam*) به تبیین مانی از نیروهای تاریکی و ظلمت می‌پردازد و مؤلفه‌های گوناگون این ترتیب و نظم خیالی از تصاویر ذهنی را به واقعیت تجربی مربوط می‌کند. او تأکید می‌ورزد که مانی حقیقتاً در این اندیشه بر خطاست که نیروهای ظلمت و تاریکی می‌توانند وجود داشته باشند، زیرا این اندیشه که مخلوقاتی نظریه مارها در تاریکی و ظلمت سکونت دارند ناشی از واقعیت‌هایی است که در زندگی جانواران ریشه دارد.^{۲۶} بنابراین، تصور خیالی درمورد نیروهای ظلمت و تاریکی، به سادگی معجونی حاصل از تخیل مانی است که تصاویر ذهنی را به شیوه‌های تازه‌ای تشکیل می‌دهد که در جهان تجربی ریشه دارند.

صرف نظر از گزینش مانوی‌ها به عنوان مبدعان سهل‌انگار تصاویر تهی از واقعیت، تقلیل ایمان مانوی‌ها از سوی آگوستین به مجموعه‌ای غیر مفهومی از فانتاسماتا یا باورهای عجولانه درمورد ماهیت خداوند و نفس، شکل‌دهنده‌ی ماهیت اندیشه‌ی آگوستین درمورد بدعت‌گذاران، به طور عام است. مانوی‌ها تنها گروهی نیستند که آگوستین آن‌ها را ناتوان از خواندن متن مقدس یا بی‌توجه به ماهیت خداوند و نفس (به خاطر گرایش دنیوی‌شان) می‌داند.^{۲۷}

آگوستین در دیگر اثر خود با نام *De agone Christiano* نمونه‌ای از تأثیر مخرب تصاویر حسی بر تفکر را ارائه می‌دهد. او با تفسیر تئلیت، تصور اعتقاد مسیحیان به سه خدا را رد می‌کند. وی بدعت‌گذاران را به عدم درک وحدانیت خداوند متهم می‌کند. از آنجا که آن‌ها عادت دارند در تفکر درباره‌ی واقعیت الوهی بر حواس خود تکیه کنند، و نیز از آنجا که حواس قادر به درک ماهیتی واحد نیستند، آن‌ها گمان می‌کنند که تئلیت به جای یک موجود، سه موجود معجزاً است. به نظر می‌رسد که این استنباط تابع تصور آن‌ها از جهان جسمانی و دنیوی است، زیرا آیا این صحیح نیست که تئلیت مشابه سه جانداری است که آن‌ها تصور می‌کنند جدا از یکدیگر در فضا وجود دارند؟ به همین ترتیب، به نظر بدعت‌گذاران ماهیت الوهی باید مشابه طبیعت جسمانی باشد زیرا در هر مورد سه موجود متمایز، و نه یک موجود، وجود دارد.^{۲۸}

آگوستین همین نوع گمراهی و فربی ذهنی را درمورد افرادی که ذهن دنیوی دارند و درباره‌ی ماهیت نفس فکر می‌کنند نشان می‌دهد. آگوستین در قسمتی از اثر خود به نام *De genesiad*

litteram نشان می‌دهد که برخی از افراد قلمرو آگاهی خود را به واقعیت‌های محسوس چنان محدود می‌کنند که تنها می‌توانند نفس را به عنوان یک شیء جسمانی تلقی کنند؛ زیرا اگر نفس را به‌شیوه‌ای دیگر تصور کنند باید آن را عدم تلقی کنند. اما آن‌ها در هراس‌اند از این که نفس را به این شیوه تصور کنند زیرا نگران نابودی خود هستند.^{۲۹} این نوع مشکل هنگامی ایجاد می‌شود که فرد به فانتاسماتا توجه بسیار زیادی داشته باشد و بدین ترتیب به این باور می‌رسد که تنها آن‌ها واقعی‌اند. این نمونه‌ها برای نشان دادن مشکلاتی که فانتاسماتا برای طرفداران افلاطونیان مسیحی، مثل آگوستین، به همراه دارد، کافی است. از آنجا که تخیل برای ایجاد فانتاسماتا به حواس وابسته است، آگوستین میان فانتاسماتا و واقعیت‌های معقول برحسب کیفیات متافیزیکی ناسازگار تفاوتی لحاظ می‌کند. در حالی که فانتاسماتا مستلزم آگاهی از اشیاء متنوع، متغیر و فاقد وحدت هستند، واقعیت‌های معقول تنها متصاد آن را، یعنی آگاهی‌ای را فرض می‌کنند که به اعیانی مربوط است که بسیط، نامتغیر و واحدند.^{۳۰} مشکل افرادی که ذهن دنیوی دارند این است که به قدری در حواس خود گرفتار و اسیر شده‌اند که نمی‌توانند اذهان خود را برای سطح والاتری از بصیرت عقلانی باز کنند؛ بصیرت عقلانی‌ای که از طریق آن می‌توانند به نحو صحیح درمورد نقش مناسب این دو واقعیت متفاوت قضاوت کنند.

با وجود این، نگرانی جدی درمورد فانتاسماتا وقتی مطرح می‌شود که به اشکال دیگر تفکر مخرب توجه کنیم و این اشکال تفکر متفاوت از اختراع داستان‌هایی درباره‌ی سپاه تاریکی و استفاده از تشابهات دنبوی درمورد ماهیت خداوند و نفس است. فانتاسماتا همچنین ریشه‌ی بتپرستی‌اند. به‌نظر آگوستین این سخن مسلماً درمورد خدایگان جدیدی است که توسط بدعت‌گذاران اختراع شده‌اند، بدعت‌گذارانی که در جای پای کافران گام می‌نهند. آگوستین می‌پرسد آیا خدایگان جدید چیزی جز ابژه‌ای که به لحاظ زمان تخیل بشر را تسخیر کرده، نیستند؟

مسلمأً چنین خدایگانی ازلى نیست – بدان‌گونه که خدای مسیحیت ازلى است. پس خدایگان جدید یا یک سنگ است یا یک فانتاسما.^{۳۱} اما از آنجا که خدایگان جدید کافران نایوب گشته‌اند، بدعت‌گذاران بر پرستش تصاویری که آن‌ها در قلب‌هایشان دارند، اصرار می‌ورزند.^{۳۲} از این لحاظ، بتپرستان اخیر از کافران بدترند زیرا اکنون قلب‌های آن‌ها معبد فانتاسماتا گشته است، بعد خدایگان پوچی که این حقیقت را کتمان می‌کنند که تنها خداوند به راستی «من آنم که هستم» است. چه کسی بهتر از مانوی‌هایی نظیر فاوستوس و فورفیریوس، که عشقی مشترک به پوچی ایجادشده توسط دسیسه‌های پنهان شیطان دارند، نماینده‌ی بتپرستان اخیر است؟ زیرا درحالی که جان و قلب فاوستوس سرمست از رؤیاهای فریبندی ذره‌ای از نور الهی تاییده‌شده از خورشید است، جان و دل فورفیریوس آکنده از بصیرت‌های الوهی است که نتیجه و ثمره‌ی مناسک ساختگی و جعلی است. آگوستین اصرار می‌ورزد که در هر دو مورد، این فانتاسماتا از طریق حیله‌ی شیطان در ذهن ایجاد شده‌اند و ذهن به اشتباه گمان می‌کند که می‌تواند خداوند را در این زندگی به صورت چهره به چهره مشاهده کند.^{۳۳} به‌نظر آگوستین هیچ چیزی نمی‌تواند اغواکننده‌تر از فانتاسماتا باشد، زیرا بنا

زیبایی مستور یا آشکار؛ ...

به ماهیت‌شان این واقعیت را پنهان و مغشوش جلوه می‌دهند که خدای مسیحیت یک خدای مستور است و می‌توان او را به نحوی مشاهده کرد که گونی ابژه‌ی مشهودی مثل خورشید، یا موجودی خیالی مثل فرشته است.

اگر فانتاسماتا که توسط شیطان در ذهن ایجاد شده‌اند، بتواند انسان‌ها را با این اندیشه اغوا کند که موجود غیر جسمانی در واقع جسمانی است و در نتیجه موجود غیر جسمانی وجود ندارد، همچنین می‌تواند ذهن انسان‌ها را بدین‌گونه گمراحت کند که موجود جسمانی محصول تخیل و بهمان اندازه غیر واقعی است. آگوستین به چند نمونه از این تفکر آشفته در عهد جدید، و با توجه به وقایعی که در زمان حیات مسیح (ع) رخ می‌دهد، توسل می‌جوید. آگوستین در موضعه‌های خود به صحنه‌هایی که در اشاره می‌کند که نه تنها حواریون، بلکه افراد عادی نیز به نادرستی گمان می‌کنند که شکلی که در مقابل چشمان آن‌ها ظاهر می‌شود صرفاً مشابه یک انسان است و نه خداوند متجمسد مسیحیت. بنابراین، حواریون دچار مشکل می‌شوند، زیرا گمان می‌کنند فردی که آن‌ها می‌بینند به سوی آن‌ها که در قایق هستند گام بر می‌دارد، در حالی که بر روی آب راه می‌رود یک شبح است.^{۳۴} بعدها آن‌ها آشکارا درمورد ظهور مسیح (ع) حیات‌یافته دچار شک شدند و به نظر آن‌ها او بیشتر یک تخیل است تا انسانی که گوشت و پوست دارد.^{۳۵}

واقعی دیگری را نیز در کتاب مقدس می‌توان یافت – از جمله غذایی که حضرت ابراهیم برای فرشتگانی که به ملاقات او آمده بودند مهیا می‌کند (پیدایش، ۱۰: ۱۸) و غذایی که مارتا برای عیسی (ع) و لازاروس تهیه می‌کند (John 12: ۱-۱۰) – که آگوستین را قادر می‌سازند تا تأیید کند که متون مقدس مسیحیت، آن‌گونه که بدعت‌گذاران مایل بگویند، اکنونه از فانتاسماتا نیست.^{۳۶} اما مانوی‌ها براساس قرائت خود از انجیل‌ها، باور دارند^{۳۷} که مسیح (ع) متجمسد یک توهمن است؛ یعنی یک بدن تخیلی است که در ذهن انسان مجسم شده است و هیچ بهره‌ای از واقعیت ندارد.^{۳۸}

آگوستین در جوانی، به خاطر تبعیت و پیروی از دین مانوی‌ها بسیار از آن‌ها حمایت می‌کرد. شاید هیچ جای دیگری جز کتاب اعتراضات نشان‌دهنده‌ی اضطراب و هراس نسبت به مسئله‌ی فانتاسماتا نیست. آگوستین در هشت دفتر اول این کتاب صحنه به صحنه درباره‌ی خطرات فانتاسماتا به خوشنده‌گان خود هشدار می‌دهد. آگوستین هشدار می‌دهد که چگونه مانوی‌ها از طریق همین فانتاسماتا توانستند او را اسیر و گرفتار کنند و او را تهی از اشتیاق به خدای حقیقی مسیحیت کنند.^{۳۹} مسئله‌ی فانتاسماتا این است که آن‌ها به وسیله‌ی تصاویر تهی واقعیت حسی، ذهن را تیره و تار می‌کنند و آن را چنان مغشوش می‌کنند که دیگر نمی‌تواند منشاً تمام زیبایی‌ها را که در جهان مخلوق و فراتر از آن است و از جمله خودش را ببیند. با وجود این، همان طور که آگوستین اموزخت، مشاهده‌ی زیبایی‌الوهی در این حیات حتی اگر نور ضعیفی از آن در آینه‌اش تابیده باشد، ممکن است.^{۴۰}

زیبایی و تخیل

آگوستین در کتاب تلیث نتیجه می‌گیرد که این دو فرمان – یعنی عشق به خداوند و عشق به

همسایه – تفکیک‌نایاب‌زیرند.^{۴۱} حرکت نفس و اشتیاق آن به عشق به خداوند نه تنها حرکتی به جانب زیبایی مطلق، که حرکت به سوی زیبایی مخلوق نیز هست. انسان‌ها به‌خاطر همین حرکت دوجانبه به سوی خداوند از طریق خود و غیر از خود، خودشان را مشتاقی زیبایی مطلق و طبیعی می‌دانند.^{۴۲} زیرا همان‌طور که دو فرمان فوق تفکیک‌نایاب‌زیرند، زیبایی‌شناسی تأملی امر والا و زیبایی‌شناسی تجسمی خلقت نیز تفکیک‌نایاب‌زیرند. مع‌هذا، همواره کشمکشی میان اشتیاق به فرازی از مکان و زمان و آرزوی کمال یافتن در این حدود وجود دارد.

با وجود این، توجه به تلقی آگوستین از تخیل، بستر فهم ماهیت این تنش و علت پیدایش آن در تفکر آگوستین را فراهم می‌کند. آگوستین در می‌یابد که تخیل چهارراه رستگاری است زیرا شانه‌های حقیقت و تصاویر حافظه به‌شکل فانتاسیا و فانتاسماتا از طریق حواس به ذهن وارد می‌شوند. در جهان هبوط‌یافته، تخیل می‌تواند هم وسیله‌ی رستگاری و هم منشأ عذاب ابدی باشد، مشروط بر این که اراده چگونه از آن استفاده کند. برحسب انتخاب اراده، تصاویر حافظه ممکن است با توجه به آنچه که درباره‌ی ماهیت واقعیت الوهی آشکار می‌کنند کم و بیش تیره و تار باشند.^{۴۳}

نمونه‌ی معروفی از نحوه‌ی استفاده‌ی آگوستین از ابهام تصاویر حافظه در اختلافات وجود دارد که او در دفتر هشتم ذکر می‌کند که چگونه او قبل و بعد از تغییر دین، تصاویر ابرها را به کار برده است. قبل از تغییر دین آگوستین، این تصاویر یادآور این بودند که فانتاسماتا تا چه حد می‌توانند خطرناک باشند – زیرا ذهن را در تاریکی تصاویر محسوس محصور می‌کنند و نمی‌گذارند به فهم حقیقی از ماهیت خداوند و نفس دست یابد.^{۴۴}

به این معنا، جهالت بشر و اراده‌ی نامعقول بر ذهن سنگینی می‌کند، حتی وقتی که اراده سعی می‌کند تا از این ابرهای تیره و تار عبور کرده و به نور الوهی برسد. آگوستین در موقعیت دیگری نیز به توصیف بی‌معنایی و بی‌فایده بودن تلاش برای صعود به والاترین آگاهی تأملی می‌پردازد، یعنی این تلاش بیهوده است مادامی که خیل عظیمی از فانتاسماتا بر چشم جان و نگاه ذهن تأثیر می‌گذارد و عادات شیطانی نیز اراده را ضعیف می‌کنند.^{۴۵}

اما آگوستین بعد از تغییر دین، با استفاده از این تصویر فهم مستفاوتی از عقل و تخیل ارائه می‌دهد. نه تنها عقل در برخی موارد نادر می‌تواند فراتر از همه‌ی فانتاسماتا برود و به والاترین آگاهی تأملی دست یابد، بلکه در بسیاری از موارد نیز قادرند نور الهی و حقیقت را که از میان ابرها می‌تابد، درک کنند.^{۴۶} آگوستین با تفسیر تصویر ابرهای تیره و تار از دیدگاه متفلک و از دیدگاه سالک به توصیف هبوط انسان در طی این سفر می‌پردازد؛ زیرا در حالی که متفلک سعی می‌کند از فانتاسماتا فراتر رود، سالک به نشانه‌های حقیقت توجه می‌کند و رابطه‌ی خود را با تصاویر حافظه در طی زمان تغییر می‌دهد. سالک اجازه می‌دهد تا زیبایی کلام الهی ذهن او را روشن کند و همزمان رابطه‌ی او را با دیگران، فهم خودش و معنای تصاویری که در کتاب مقدس وجود دارد، تغییر دهد.

حرکت متفلک به سوی خداوند، اگرچه همواره حرکت در خداوندی است که ورای او است، حرکتی هم به درون و هم به سوی بالا است. همین حرکت پارادوکسیکال در تفکر آگوستین باعث تضاد در

زیبایی‌شناسی او می‌شود و محققانی نظری اوکانل و هریسون را وادار به تأکید بر وجوده متفاوت آثار آگوستین می‌کند. علت این تفاوت در اصل انگیزه‌های فلسفی متفاوتی است که ریشه در رویکرد نوافلاطونیان دارند، رویکردی که می‌کوشد تا با ترکیب عناصر رازورزی افلاطونی و تجربه‌گرایی ارسسطوی و رواقی، زیبایی را توضیح دهد.

وقتی از دیدگاه رازورزی افلاطونی نگاه می‌کنیم، تخیل و حواس که تخیل به‌واسطه‌ی تصاویر حافظه به‌روشنی به آن‌ها وابسته است، جایگاهی فرعی در سلسله‌مراتب مربوط به قلمروهای محسوس و معقول می‌باشد. اگر پیوندهای نزدیک تخیل و حواس را در نظر گیریم، آنگاه درمی‌یابیم که تخیل در قلمرو محسوسات باقی می‌ماند زیرا فاقد توانایی عقل برای درک حقیقت مستقل از حواس است. از این لحاظ، اندیشه یا تفکری که با تخیل همراه شده حافظه باور یا تأملی است که فاقد یقینی است که عقل در نهایت سعی می‌کند آن را به دست آورد. علاوه بر این، تخیل به‌خاطر هبوط مستعد آن است که توسط فانتاسما‌تا تحت فشار قرار بگیرد و توجه خود را از خداوند منحرف کند. با توجه به این وضعیت دشوار است که متفکر کل امر مخلوق را رد می‌کند تا بتواند صرفاً به نیاشن بازیابی الهی پردازد.^{۴۷}

اوکانل به‌خوبی این معنای زیبایی‌شناسی آگوستین را با تمرکز بر آثار افلاطونی نوشته‌های اوایله‌ی آگوستین دریافت‌هاست. اما آنچه با این بینش و کشف ارتباط می‌یابد نقشی است که فانتاسیا و فانتاسما‌تا، و نه وجود پیشینی نفس، در این آثار آگوستین ایفا می‌کند. اگرچه آگوستین بعدها نظریه‌ی خود را دریاب هبوط به‌طور کامل توسعه داد اما حتی در این مرحله نیز روش است که او از خطری که تخیل برای دست‌یابی به فهم مناسب از ماهیت خداوند و نفس ایجاد می‌کند آگاه است. این آگاهی به‌ویژه در آثار ضد مانوی آگوستین روش و آشکار است. در این آثار توجه اصلی آگوستین به توضیح، توصیف و ریشه‌کنی فانتاسما‌تا معطوف است که مانوی‌ها و بدعت‌گذارانی را که حقیقت مسیحیت را واژگون می‌سازند، احاطه کرده است.

با وجود این، در بیشتر مواقع اوکانل از تأثیر سنت تجربی بر نظریه‌ی تخیل آگوستین غفلت می‌کند. این تأثیر را می‌توان در اوایل ۳۸۹ در پاسخ آگوستین به پرسش نبریدیوس در رابطه با ماهیت تخیل مشاهده کرد.^{۴۸} طبق این سنت، تخیل وابسته به حواس است، زیرا تخیل توسط حواس تصویرها را در حافظه ذخیره می‌کند و بارها آن‌ها را یادآوری می‌کند و با ادراک خود از آن ترکیب می‌کند. همین شیوه و تأثیر تجربی در تفکر آگوستین او را قادر ساخت تا پیوند حیاتی میان تخیل و امر محسوس را حفظ کند. تخیل و حواس ابزاری برای دست‌یابی به فهم مناسب از ایمان مسیحی‌اند و ذهن نیز در این فعالیتها نقش دارد. از آنجا که امر مخلوق وسیله‌ای است برای انتقال معنای معنوی اشکال و نشانه‌ها به فاهمه، عقل با اجتناب از اشتغال به حواس نیازمند تفسیر و حکم درباره‌ی معنایی است که در این امر پنهان است.^{۴۹}

هریسون بسیار بیشتر از اوکانل به تأثیر سنت تجربی بر زیبایی‌شناسی آگوستین پی‌برده است. حساسیت هریسون نسبت به تأکیدی که آگوستین بر تجسد، کتاب مقدس و تصویر خداوند در

انسان‌ها دارد، به گسترش و بسط مجموعه‌ای از تصاویر می‌انجامد که کانون زیبایی پرتوهای کلام الهی‌اند.^{۵۰} اما همانند تصویر ابرها یا آینه، زیبایی الهی که در این تصاویر آشکار می‌شود کوتاه و ناپایدار است. علاوه بر این، اشتیاق ذهن به‌سبب هبوط به فانتاسما، این تصاویر را وارونه می‌کند به طوری که بیش از آن که تابناکی زیبایی الهی را آشکار سازند، آن را پنهان می‌کنند. اگرچه روشن است که آگوستین به این مسئله توجه داشته است، بهویژه با توجه به متنی که تمایل آگوستین به افلاطون و مکتب افلاطونی‌ها کاسته شده است هریسون به این واقعیت توجه نمی‌کند.^{۵۱}

اگرچه گاهی به نظر می‌رسد که تلاش‌های آگوستین برای هماهنگ ساختن رویکردهای تأملی و تجسمی به زیبایی‌شناسی موقوفیت‌آمیز نیست، آگوستین سعی در تبدیل هر دو آن‌ها در نوشته‌هایش دارد؛ زیرا همان‌طور که کتاب مقدس، عشق به خداوند و همسایه را حکم می‌کند و این امر مستلزم عشق به خداوند و عشق به دیگری است و نه خداوند یا دیگری، عشق به زیبایی را نیز فرمان می‌دهد زیرا عشق به زیبایی تابش الهی را فراتر می‌برد و از طریق تصاویر محسوس پی‌گیری می‌کند.^{۵۲} اما در این حالت، همه‌ی این عشق‌ها به‌سبب جذبه‌ی پایدار فانتاسما در خط‌رنده.

پی‌نوشت‌ها:

1. Carol Harrison, *Beauty and Revelation in the Thought of saint Augustine* (Oxford: Clarendon, 1992) 32-35, 60-61. On this point, see Robert J. O'Connell, *Art and the Christian Intelligence in St. Augustine* (Cambridge, Mass: Harvard University, 1978) 44-45, 113, 136, 140-41.

2. For an analysis of the use of these terms in classical and medieval thought see Murray Wright Bundy, *The Theory of Imagination in Classical and Medieval Thought* (Urbana: University of Illinois, 1928).

۳. اصطلاح «زیبایی‌شناسی تأملی» اصطلاح خودم است. اوکانل ترجیح می‌دهد که از دو نوع زیبایی‌شناسی متفاوت آگوستین در آثار اویله‌اش استفاده کند: زیبایی مکتب مضاد و زیبایی‌شناسی متعالی. مفهوم دویی بر اندیشه‌ی اوکانل غالب است. برای تحلیل اخیر درمورد نقش تأمل در تفکر آگوستین ن.ک.: به پیش‌کنی: *The Mysticism of Saint Augustine: Rereading the confessions* (New York: Routledge, 2005).

4. See Augustine's comments on memory in *Confessions* 10.8-10.26, in S. Aurelii Augustini *Confessionum : Libri XIII*, ed. Martinus Skutella (hereafter cited as skutta)(Stuttgart: Teubner, 1981) 217-37 and Epistula 7 (Corpus Christianorum series Latina [hereafter CSEL] 34/1.13-18).

۵. جرالد. جی. بی. اودامی در کتاب فلسفه‌ی ذهن آگوستین (برکلی، ۱۹۸۷، ص. ۱۵۶) می‌گوید که از نظر آگوستین این اصطلاحات ریشه در تفکر رواقی دارند. مقایسه کنید با هریسون، زیبایی و وحی، ص. ۱۶۵ در (CSEL 89) 2.20.34. آگوستین فعل لاتین کوگیتو را با تخلیل به همراه تصاویر حافظه یعنی Phantasia و Tndاعی می‌کند. او همبستگی مشابهی میان اندیشیدن و تصورکردن در اعتراضات ۱۰.۱۱ (Skutella, pp. 222-23) برقرار می‌کند.

6. *De Trinitate* (hereafter *Trin.*) 11.1.1-11.2.6 (CCL 50.333-41); 11.7.11 (CCL 50.347). See Bundy, *The Theory of the Imagination*, 158-59.
7. *De musica* on the distinction between *phantasia* and *phantasma* in *Oeuvres de Saint Augustin*, ed. Guy Finaert and F. J. Thonnard, *Bibliothèque Augustinienne* 7 (Paris: Desclée de Brouwer, 1947), S23-24, n.81.
8. *Trin.* 8.6.9 (CCL 50.281). Compare his comments at 11.3.6 (CCL 50.340); 11.4.7 (CCL 50.341-42); 11.7.11 (CCL 50.347).
9. *Trin.* 8.6.9 (CCL 50.281). Compare Augustine's remarks in *Contra Faustum* 20.7-20.8 (CSEL 25/1.541-44); *Contra epistulam Manichaei quam vocant Fundamenti* 18 (CSEL 25.215).
10. *Trin.* 8.4.7 (CCL 50.275-76). Compare *Epistula* 169.2.7 (CSEL 44.616-17).
11. *Trin.* 8.5.7-8.5.8 (CCL 50.276-76).
12. Note the reference to a faculty of the imagination at *De vera religione* 20.40 (CCL 32.212): "Nihil enim est corporis, quod non uel unum uisum possit innumerabiliter cogitari, uel in paruo spatio uisum posit eadem imaginandi facultate per infinita diffundi."
13. *Retractationes* 2.15 (CCL 57.101-2).
14. *Contra Faustum* 8.2 (CSEL 25/1.307).
15. *Sermo* 165.5.6 (PL 38.905a-906b). See also *De musica* 6.6.39 (PL 32. 1184b).
16. Bundy, *The Theory of the Imagination* 162-65. Compare *Trin.* 11.10.17 (CCL 50.353-55).
17. O'Connell recognizes this fact (*Art and Christian Intelligence* 40-41, 58-56, 71).
18. See, e.g., *De musica* 6.13.42 (PL 32.1185a) and *De vera religione* 34.64-35.65 (CCL 32.228-30).
19. *Contra Felicem* 2.3 (CSEL 25/2. 831); *Confessions* 3.6-3.7 (Skutella 42-47).
20. *Contra Faustum* 5.7 (CSEL 25/1.278-279); 8.2 (CSEL 25/1.307); 20.7 (CSEL 25/1.541-42).
21. *Contra epistulam Manichaei* 32 (CSEL 25.233-36); *Confessions* 3.7 (SKutella 45).
22. See *Contra Faustum* 5.11 (CSEL 25/1.283-84).
23. In *Contra epistulam Manichaei* 23 (CSEL 25.219-21) Augustine characterizes carnal men as foolish individuals "qui nondum possunt spiritualia cogitare."
24. *Contra epistulam Manichaei* 18 (CSLE 25.215).
25. See, e.g., Augustine's remarks in *De vera religione* 39.73-39.73 (CCL 32. 234-35).
26. *Contra epistulam Manichaei* 32 (CSEL 25.233-36). Compare *Confessions* 4.4 (Skutella 60); 4.7 (Skutella 63). See also *De vera religione* 55.108 (CCL 32.256).
27. *Contra litteras Petilianae* 3.27.32 (CSEL 52.186-88); *Contra Julianum* 1.2.4 (PL 44.643a); *Contra Julianum opus imperfectum* 3.117 (PL 45.1297).
28. *De agone Christiano* 15.17 (CSEL 41.119). Compare Augustine's comment in *Contra*

Faustum 20.8 (CSEL 25/1.542-44).

29. *De Genesi ad literam* 10.24.40 (CSEL 28/1.327). Compare *Trin.* 10.8.11 (CCL 50-324-25).

30. *Enarrationes in Psalmos* 4.9(CCL 38.18); *De vera religione* 34.64-35.65 (CCL 32.228-30).

31. *Enarrationes in Psalmos* 80.13-80.14 (CCL 39.1127-30). Compare *De vera religione* 2.2 (CCL 32.187-88).

32. *Contra Faustum* 15.6 *CSEL 25/1.425-28); (CSEL 25/1.556); 20.19 (CSEL 25/1.560).

Compare Augustine's remarks in *De vera religione* 10.18 (CCL 32.199); 38.69 (CCL 32.232-33).

33. *Contra Faustum* 14.11 (CSEL 25/1.411); *De civitate Dei* 10.10 (CCL 47.283-84).

34. *Sermo* 75.1.1 (PL 38.474b-47a); 7.8-8.9 (PL 38.477a-478b).

35. *Sermo* 116.5.5 (PL 38.659a). Regarding Christ's ascension into heaven see *In Johannis evangelium tractatus* 21.13(CCL 36.219-20)

36. *Sermo* 362.10 (PL 39.1616b-1617a); *In Johannis evangelium tractatus* 59.5 (CCL 36.435).

37. In *Confessions* 5.9 (Skutella 89) Augustine refers to this Manichean belief.

38. *Contra Julianum* 1.2.4 (PL 44.643a); *Sermo* 75.7.8 (PL 38.477a-478b).

39. *Confessions* 3.6 (Skutella 42-45). Compare 9.3 (Skutella 183) and 12.11 (Skutella 302).38.

40. *Trin.* 15.8.14 (CCL 50A. 479-80); 15.23.44-15.24.44 (CCL 50A.522-23).

41. *Trin.* 8.8.12 (CCL 50.288): Qui ergo non est in lumine quid mirum si non uidet lumen, id est non uidet deum quia in tenebris est? Fratrem autem uidet humano uisu quo uideri dues non potest. Sed si eum quemuidet humano uisu spiritali caritate diligeret, uideret deum qui est ipsa caritas uisu interiore quo uideri potest.

۴۲ در این جا به نظر می رسد که او کاتل (*Art and the Christian Intelligence* , 63, 83-87) و هریسون (*Beauty and Revelation* 114) باهم توافق دارند.

43. See *Trin.* 11.5.7 (CCL 50.343-44). Compare Harrison's acknowledgement of this ambiguity (*Beauty and Revelation* 165-66, 171, 239-43, 265-71).

44. Compare O'Connell, *Art and Christian Intelligence* 107-8.

45. Augustine associates the notion of *phantasmata* with the image of clouds in *Confessions*.

46. *Confessions* 11.9 (Skutella 271-72). Compare *Trin.* 15.27.50 (CCL 50A. 533).

۴۷ در رابطه با ویژگی تاملی تفکر آگوستین، کنی تبیجه می گیرد که «می توان پرسید که آیا تصویری که از نوع نگرش، آگوستین به مسیحیت و تأمل مسیحی در اعترافات ارائه شده است مشابه با نوع نگرش بعدی آگوستین است. پاسخ منفی است. این رساله‌ی عظیم در بردازندگی تفاسیر الهیاتی آگوستین است که تابع تبیینی از حیات پنهان روح و موهب خداوند است که آگوستین هرگز از آن عدول نمی کند. در واقع، آثار بعد از اعترافات

ابن فهم و تلقی از تأمل را تفسیر نمی‌دهند» (129-30 *Mysticism*).

48. See *Epistula 7* (CSEL 34/1.13-18). Compare *Epistula 110* (CSEL 34/2.704-22).
49. *Trin.* 9.6.10 (CCL 50.301-2). Examples of the limitation of the imagination can be found at *Soliloquia* 2.20.35 (CSEL 89.174-75) and *De vera religione* 3.3 (CCL 32.188-90).
50. See, e.g., her comments in *Beauty and Revelation* 64-67, 81-83, 95-96, 140-44, 206-7, and 260.
51. *Contra Julianum opus imperfectum* 1.82 (PL 45.110sa); 3.117 (PL 45.120).
- ۵۲ مقایسه کنید تفسیر آگوستین از عشق به خداوند و همسایه را با رابطه‌ی میان حقیقت درون و حقیقت *De uera religione* در (25.241-2). از این جهت، *Contra epistolam manichaei* 36 (CSEL 32.250-53) 50-98-52.101 جالب است. برای مطالعه‌ی اخیر در این زمینه نگاه کنید به پیتر بارنل: *The Augustinian person* (Washington: Catholic University of America, 2005), pp. 95-135.





پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پریال جامع علوم انسانی